

SUMARIO DE LAS COSAS MAS
substantiales, contenidas en esta
Segunda Década.

Pedrarias Dávila embia diversos Capitanes por Castilla del Oro : i él , i ellos tienen con los Indios grandes Rencuentros , i Batallas : i la Guerra del Cacique Vrraca. El Rei dá Título de Adelantado à Vasco Nuñez de Balboa : va à la Mar del Sur à fabricar Navios : es degollado con otros quatro. Juan Diaz de Solis descubre el Rio de la Plata , i muere en la demanda. El Rei embia con Juan Ponce de Leon vn Armada contra Caribes. El Cardenal Fr. Francisco Ximenez embia tres Padres de la Orden de San Geronimo à gobernar las Indias. El Adelantado Diego Velazquez embia à Francisco Hernandez de Cordova à descubrir : hasta el Reino de Iucatan , i en bolviendo à Cuba, muere : hace la segunda Armada : lleva Juan de Grijalva : descubre à Nueva España. Va Hernando Cortès con la tercera : Diego Velazquez le quiere revocar , i no puede. Entra Cortes en Nueva-España : confederase con los Cempoales , i Totonaques : va à Tlaxcala : pelea con los Tlaxcaltecas : hace su Amigo : entra en Cholula , i castiga la Ciudad , porque debajo de seguro le querian matar : entra en Mexico contra la voluntad del Rei : sale contra Panfilo de Narvaez : vencele , i prende : buelve à Mexico à socorrer à Pedro de Alvarado , i à los Castellanos , que dejó allí es echado de aquella Ciudad , i es recibido en Tlaxcala , i trata de conquistar à Mexico , i primero hace la Guerra à los Confederados de los de Culua , i ponese en camino para la Conquista. Los Indios de la Costa de las Perlas, destruyen los Monasterios de Dominicos , i Franciscos : i va Gonçalo de Ocampo à castigarlos. La plaga de las Hormigas en la Española , i en San Juan. Hernando de Magallanes viene à Castilla : sale con Armada , i descubre el Estrecho de su Nombre. El Levantamiento del Cacique Don Enrique en la Española. Descubrimiento de la Tierra de Chicora , Punta de Santa Elena , i Tierra de Panuco.

-AMU2

HIS-



HISTORIA
GENERAL
DE LOS HECHOS
DE LOS CASTELLANOS,
EN LAS ISLAS, Y TIERRA-FIRME
de el Mar Oceano.

ESCRITA POR ANTONIO DE HERRERA,
*Coronista Maior de su Magestad, de las Indias, i su Coronista
de Castilla.*

DECADA SEGUNDA.

LIBRO PRIMERO.

CAPITULO I. *Que los Indios rompieron à Vasco Nuñez,
i mataron al Capitan Luis Carrillo.*

Año
1515.
Pedra-
rias dá
cuenta al
Rei de su
llegada, i
de la Re-
sidencia
de Vasco
Nuñez.



HAVIANSE, en el principio de este Año, recibido Cartas de Pedrarias, en que daba cuenta de lo que le havia sucedido en el Viaje , i de lo que hasta entonces havia hecho en Castilla del Oro , i de la Residencia, que se havia tomado à Vasco Nuñez de Balboa, à quien mostraba de hacer mucho cargo,

por no haver hallado las riqueças , i comodidades, que se prometian de aquella Tierra : dando à entender, que el Rei mas havia de gastar en ella , que podria sacar de provecho ; pero con todo esto ofrecia, que pondria todo cuidado en servirle. Contra esto escribieron muchos, las insolencias, que los Capitanes de Pedrarias hacian, i que las Ordenes Reales no se executaban con la modestia que se mandaba : i que aunque se ponian acualaciones, i se hacian

A Pro-

El estado en q Pedrarias halló las ceñas de el Darien.

Procesos, contra los que excedian, nada se castigaba, i que quando llegó Pedrarias halló el Pueblo bien aderegado, mas de docientos Bohios hechos: la Gente alegre, que cada Fielta jugaba Cañas: la Tierra mui sembrada, i abundante de Bastimentos: i todos los Caciques de Paz, i tan Amigos de los Castellanos, que vn solo Castellano podia ir seguro de Mar à Mar, i que ià se hallaba mucha Gente Castellana muerta, i la que quedaba, triste, i perdida: la Campaña destruida, i todo por causa de la Residencia de Vasco Nuñez, de la qual se havian levantado tantos Pleitos, que decia el Licenciado Espinosa, Alcalde Maior, que si se repatiesen por cabeças, cabrian quarenta Pleitos à cada vno, i por esta causa se lo llevaban todo las Justicias, los Escrivanos: por lo qual estaba toda la Gente tan alterada, que descaaba bolverse à Castilla, ò à las Islas, i que ià lo comenzaban à hacer. Decian, que si se huviera dexado à Vasco Nuñez, que huviera descubierto la Tierra, de manera, que ià se supiera si era verdad lo que de las grandes riqueças de Dobayba se publicaba: i que tuviera los Indios en paz: la Tierra en abundancia, i à los Castellanos contentos, i sin tanta miseria. Llegaban tambien estas murmuraciones à orejas de Pedrarias, i decia, que aunque havia dicho el Alcalde Maior, que no podia prender à Vasco Nuñez por las cosas Criminales, pues no tenia mas culpa, que qualquiera de los otros del Pueblo, convenia, que acabase la Residencia Civil, que aun duraba. Pero diciendo el Alcalde Maior, que dexando Procurador le podia emplear, en qualquiera Empresa, se determinò de hacerlo.

Luis Carrillo desampara la Poblacion del Rio de las Anades.

Yà se dixo, que el Capitan Luis Carrillo fue à poblar à seis, ò siete Leguas del Darien, en el Rio de las Anades, i que aunque el sitio, que se le mandò tomase era abundante, i deleitoso, i havia en el grandes muestras de Oro, porque no hallò, que se podia pescar con Redes, lo desamparò. Pero porque la Gente no desmaiase, i darla algun contentamiento, acordò de salir, con los que mas sanos, i dispuestos estaban, à cautivar Indios. Fuele por la Tierra del Cacique Abraybe, à la Provincia, nombrada Ceracana, adonde vivian en Barbacoas, ò Casas sobre Arboles, que estaban en el Agua, desde

donde se defendieron buen rato, con sus Varas. Pero combatiendo los Castellanos con porfia, ganaron siete de aquellas Casas, i prendieron mas de quatrocientas Animas, i queriendo ir adelante con la Victoria, procuraron los Cautivos de irse: i se escaparan, si vn Perro, que los Castellanos soltaron contra ellos, no los detuviera, haviendo desgarrado algunos. Estos quatrocientos repartiò Luis Carrillo, entre si mismo, i su Compañia. Y buuelto al Pueblo de las Anades, todos se fueron al Darien, diciendo à Pedrarias, que por no haver alli comida, ni otras comodidades, era imposible poderse mantener. Buuelto Carrillo de su Poblacion, acordò Pedrarias de ocupar à Vasco Nuñez, tomando por ocasion, que el havia escrito al Rei, que el Rio Grande del Darien tenia grandes riqueças de Oro, porque estaba por alli el Dios, Idolo de Dobayba; i aunque muchos de los Principales Capitanes, que havian ido con Pedrarias, le pedian esta Empresa, no se la quiso conceder, porque si no fuese cierta, no les culpasen, sino à Vasco Nuñez, que de ello havia dado noticia. Diòle docientos Hombres, i ordenòle, que fuese à buscar, i traer la riqueza, de que se trataba. Embarcòse con ellos, en muchas Canoas, porque no havia otro aparejo para navegar aquel Rio.

Llegados à la Tierra de los que se llaman Gugures, que era infinita Gente, salieron al encuentro, armados, con muchas Canoas, iendo los Castellanos descuidados, dieronles tanta priesa, que antes que mirasen por si, estaban la mitad muertos, i ahogados, por la ventaja de ser los Indios grandes nadadores, è ir desnudos en cueros, porque trastrornando sus Canoas, nadan, i las buelven à endereçar, i entran en ellas, i asi nadando, llegaban à trabucar las de los Castellanos, que no eran en gobernarlas tan diestros como ellos, especialmente los nuevos. Entre los primeros que murieron, fue el Capitan Luis Carrillo, el Poblador de la Villa de las Anades, de vn golpe de vna Vara por el Pecho. Vasco Nuñez, con los que le quedaron, tambien pereciera, sino tuviera aviso de tomar la Tierra, herido en la cabeza. Los Indios tambien dexaron el Agua, i fueron tras ellos, siguiendo la Victoria. Pero manteniendose Vasco Nuñez peleando, hasta que llegó la Noche, con la escuridad tuvo lugar de salvar su Gente, por Montes, i Valles, el qual

Vasco Nuñez va cò 200 Hombres à la Tierra de los Gugures.

Vasco Nuñez es roto de los Indios.

qual acordò de retirarse, porque hasta entonces se havia padecido de Virtualla, i sabia que no se podria hallar en toda la Tierra, porque la Langosta havia destruido aquel Año los Maigales. Llegò Vasco Nuñez al Darien herido, i la Gente maltratada, i los Capitanes nuevos de Pedrarias se holgaron de verle bolver desbaratado, porque se le enturbiafe la fama que tenia, de las haças que havia hecho, i porque si ellos errasen, no se maravillase nadie. Aqui pareció, que era diferente cosa ir à las Empresas como Subdito, ò como General Supremo; i muchos tuvieron opinion, que quando no fuera Luis Carrillo con Vasco Nuñez, fino que le dexaran gobernar solo aquella Jornada, le sucediera de otra manera; pero aunque quisiera no se pudiera conservar, por la falta de comida: i ià se conocia claramente, lo poco que le favorecia la fortuna.

CAP. II. De lo que hicieron el Bachiller Enciso, i Juan de Ayora, i los del Pueblo de Santa Cruz.



OR este mismo tiempo embió Pedrarias à su Sobrino, que se llamaba de su nombre, por la fama que havia del mucho Oro del Çenù, treinta Leguas del Darien, al Oriente, i de las Minas de Turisí, en dos Caravelas, con quatrocientos Hombres. Estuvo alli tres Meses, sin atreverse à pasar mas de seis Leguas la Tierra adentro. Obligòse vn Cacique, à que dexandole libre con su Muger, è Hijos, enseñaria las Minas, que estaban poco mas de tres jornadas, i no lo quiso aceptar, en que hiço gran ierro, pues sin fuerça, i usando de industria, ganara mucho. Tuvo algunos Reencuentros con los Indios, en que le mataron quinze Castellanos, i treinta murieron por aquella Plaia. Y no queriendo oír à los Mensajeros, que embiaban à los Caciques, para tratar de paz, haviendo prendido quinientos Indios, i entre ellos al Cacique, que queria mostrar las Minas, que de maltratado se murió, se volvió al Darien; i estos Esclavos embiaban à vender à las Islas, de que sacaban gran provecho: i có-

Non minus esse Imperatoris consilio superare, quam gladio. i. Com Gel.

mo no cesaba la fama, que la Provincia de el Çenù abundaba de Oro, acordò Pedrarias de embiar al Bachiller Enciso, como Hombre que tenia experiencia de aquellas Tierras, creiendo, que lo haria mejor que su Sobrino, porque aquella Provincia era el Entero de muchas Gentes de la Tierra adentro, que llevaban à enterrar sus muertos, de muchas Leguas, i con ellos quanto Oro tenian; i después se huvo gran suma de ello de aquellas Sepulturas. Dice Enciso en su *Suma de Geografia*, que requirió, de parte del Rei de Castilla, à dos Caciques, que le obedeciesen, i les hiço entender quanto contenia el Requerimiento, que el Rei havia mandado, que se les notificase: i que le respondieron, que en lo que decia, que no havia sino vn Dios, que gobernaba el Cielo, i la Tierra, que les parecia bien, i que así debia de ser; pero que el Papa daba lo que no era suyo, i que el Rei, que pedia, i tomaba la Merced, debia de ser algun loco, pues pedia lo que era de otros, que fuese à tomarlo, i le pondrian la cabeza en vn palo, como tenian otras, que le mostraron, de sus Enemigos: i que ellos eran Señores de su Tierra, i que no havian menester otro Señor.

Bolvíoles à requerir, que lo hiciesen, donde no, que les haria la Guerra, i mataria, i tomaria por Esclavos, i venderia. Respondieron, que primero le pondrian la cabeza en vn palo. Pero Enciso se aprovechò de las Armas, i les tomó el lugar, aunque le resistieron lo que pudieron, i le mataron dos Hombres con las Flechas emponçonadas, i prendió à vno de los Caciques sobredichos, el qual era Hombre, que guardaba la palabra, i le parecia mal lo malo. Queda dicho, como en el fin del Año pasado, Juan de Ayora poblò la Villa de Santa Cruz, i dexando la Gente, que havia de quedar en ella, teniendo noticia, de que mas al Poniente havia vn Señor, mui rico de Oro, i de Gente, llamado Secativa, embió por la Mar, en ciertas Barcas, à Gamarra, con alguna Gente, para que só color de que le pidiese la obediencia para los Reies de Castilla, cautivase la Gente, que pudiese, i tomase la riqueza que havia. Pero como ià volaban las nuevas por todas las Provincias, de que los Castellanos andaban por ellas, todos estaban sobre aviso, i tenian sus Espias.

Pedrarias embia al Bachiller Enciso al Zenù.

El Bachiller Enciso se requiere à los Indios.

4 Y avifado Secativa, que los Castellanos iban por la Mar, pudo en cobro todas las Mugeres, i Hijos Juios, i de su Gente, con la qual se embocó cerca de el Pueblo, i quando los Castellanos llegaban à el, salieron de través, con terrible alarido, tirando Flechas, i Dardos, con los quales hirieron al Capitan, i à la maior parte de los Suios: i se volvieron bien defcalabrados à las Barcas.

Juan de Ayora, quando los vió bolver tan maltratados, lleno de ponçoña, determinó de derramarla en el Pueblo de Pocorofa, i mandò, que le robaſen toda la Tierra, que era adonde havia hecho ſu Villa, i prendiefen al Cacique, para poderle facar mas Oro; pero fue avifado por vn Castellano de los de Vasco Nuñez, llamado Eſlava, à quien parecia mal, que contra la fe dada, se trataſe de aquella manera à vn Amigo, i Confederado. Y Juan de Ayora, por este aviso, le quitò ahorcar. Determinó de bolverſe al Darien, adonde havia pago el quinto del Oro, que quitò, con la maior parte, que era lo que tenia escondido, hurtò vn Navio, i se vino à Caſtilla, dexando ſoſpecha, de que lo huviefen diſimulado Pedrarias, por ſer mui Amigo de Gonçalo de Ayora, Hermano de este Juan de Ayora; el qual ià se dixo, que era Hijodalgo, Natural de Cordova, i Perſona eſtimada en aquel tiempo, aunque ſu infaciable codicia, en las Indias, no le hicieron digno de ello. Esta ida de Juan de Ayora, dió materia à los Oficiales Reales, de murmurar de Pedrarias, i començar contra el, i contra otros, nuevos rancores; porque como del Oro, que se ganaba en las entradas, se daban partes al Obiſpo, i à los Oficiales Reales, quando havia ocaſion ſemejante à la de Juan de Ayora, ò otra, tanto penſaban que se les quitaba de la bolſa. El Capitan Garci-Alvarez, con ſus Pobladores de la Villa de Santa Cruz, no queriendo eſtår ocioſos, i creiendo permanecer en ella, hacian ſalidas por los Pueblos comarcanos. Y Pocorofa, ſintiendoſe mui agraviado, juntò de ſus Amigos la Gente que pudo, con la ſuia, i dando al quarto del Alva en la Villa, i hallando durmiendo à todos, antes que recordaſen, los tenia heridos; pero como las Armas de los Indios, que no yſtan ſerva, no matan luego, tomaron los Castellanos, aunque heridos, ſobre ſi, i dieron en ellos con ſus Eſpadas: los Indios, con ſus Macanas, tambien

Juan de Ayora quiere maltratar à Pocorofa, contra la fe dada.

Arma in omnes habent acer-rima in eos; quibus vitis spolia man-xivna ſat. Sall.

Juan de Ayora có vn Navio hurta do le viene à Caſtilla.

Pelean los Indios con los Castellanos del Pueblo de Santa Cruz.

peleaban; i aunque de vna, i otra parte morian, ſe reſiſtían valeroſamente: de tal manera, que quando aclarò el Dia, por ſer muchos los Indios, tenian despachados à todos los Castellanos, con ſu Capitan Garci-Alvarez, ſino fueron cinco, que huyendo Noches, i Dias, llegaron al Darien, adonde dieron la Nueva; i aſi ſe despoblò la Villa de Santa Cruz, al cabo de ſeis Meſes de ſu principio, ſin que quedafſe mas de vna Muger Caſtellana, que tomò el Cacique Pocorofa para ſi.

CAP. III. Que el Rei dió à Vasco Nuñez de Balboa Titulo de Adelantado de la Mar del Sur, i Pedrarias le manda prender: que Gaſpar de Morales paſa à la Mar del Sur.



N estos Dias llegó cierto Navio al Darien, que llevó Despachos del Rei para Pedrarias, con que entendió el contento, que de ſu llegada ſe havia recibido, eſpecialmente ſin tocar en la Eſpañola: Y haviendoſe el Rei reſuelto en las Mercedes de Vasco Nuñez, entre otras coſas, eſcribió à Pedrarias, que acatando à lo que Vasco Nuñez le havia ſervido, i defeaba ſervir, i para que con mejor voluntad trabajaſe, le havia hecho Merced del Oficio de Adelantado de la Mar del Sur, que el havia deſcubierto, i de la Governacion de las Provincias de Panamá, i Coyba, que es vna Isla, que pidió el miſmo Vasco Nuñez, adonde fallamente fue informado, que havia muchas Perlas, i Oro; porque ſu voluntad era, que todos los que reſidiefen en aquellas Partes, le obedieſen, como à ſu Perſona. Y que havia mandado poner, en las Proviſiones, que de eſta Governacion ſe embiaban à Vasco Nuñez, que eſtuviaſe à ſu obediencia, i gobierno. Y que le ordenaba, que aſi en lo que tocaba al dicho Oficio, como en las otras coſas, para que el dicho Vasco Nuñez acudieſe à el, le trataſe, favorecieſe, i mirafſe como à Perſona, que tan bien havia ſervido: de manera, que conociereſe en Pedrarias la voluntad, que el Rei tenia de ha-

El Rei hace à Vasco Nuñez Adelantado de la Mar del Sur.

El Rei manda à Pedrarias, que favorezca à Vasco Nuñez.

hacerle grandes Mercedes, como ſe lo tenia eſcrito. Y que pues tenia tan buena habilidad, i diſpoſicion para ſervir, i havia trabajado en aquellos Decubrimientos, como ſe havia viſto, que debia darle toda libertad, en las coſas de ſu Governacion, de manera, que por ir à conſultar con el, no perdiere tiempo: no embargante, que ſe mandò poner en ſu Proviſion, que havia de eſtår subordinado al dicho Pedrarias: porque en mucho mas tendria lo que por mano de Vasco Nuñez ſe hicieſe, que por qualquier otra Perſona; i que todo lo que por el hicieſe, lo tomaria de la miſma manera, que ſi el dicho Pedrarias lo hiciera por ſu Perſona Real.

Y que aſi para lo que à eſto tocaba, como para las otras Perſonas que ſervian, aprovecharia mucho ver el buen tratamiento, que ſe hacia à Vasco Nuñez, con lo qual tendrian mas aparejada voluntad para ſervir. Y que para que mejor ſe hicieſe, embiaba à mandar al Teſorero Alonſo de la Puente, que tuviefſe cargo de ſolicitar las coſas que tocaban à Vasco Nuñez: i aſi lo ordenò al Teſorero, i al miſmo Vasco Nuñez, que procuraſe de agradas, en quanto pudiese, à Pedrarias. Llegaron los Deſpachos de Vasco Nuñez, hechos en Valladolid, i orden, para que los Oficiales Reales no contrataſen con el Hacienda Real, ſi pena de privacion de ſus Oficios, i perdimiento de ſus bienes; i porque havia loado Pedrarias al Rei, el paſo de la Isla Dominica, i la comodidad, que las Flotas, i otros Navios tenian alli para proveerſe de Agua, i Leña, i reſreſcar la Gente, eſcribió el Rei, que queria mandar hacer alli alguna Poblacion, para maior ſeguridad: i que daba licencia à los del Darien, para tener Navios, i contratar en las Islas. Pregonò ſe la Proviſion de Vasco Nuñez, i començò à vſar del Titulo de Adelantado, haviendo Corrillos, vnos de Embidiosos, i otros de ſus Amigos: porque Pedrarias, ni los Suios no guſtaban de la proſperidad de Vasco Nuñez, viendo que ſe le ſalia de las manos, i la fortuna tampoco ſe olvidaba de levantarle, para deſpues derribarle de mas alto, como deſpues ſucedìo. Luego, en bolver de Andres Garabito de la Isla de Cuba con ſeſenta Caſtellanos, para ſeguir à Vasco Nuñez con ſus Armas, i otras coſas neceſarias, para paſar por Nombre de Dios, à poblar en la Mar del Sur, eſperando que el Rei le daria

Que los Oficiales Reales no traten, ni contrate.

Pedrarias no guſta de la proſperidad de Vasco Nuñez.

la Governacion de lo que poblafſe; i haviendo Garabito ſurgido ſeis Leguas de el Puerto del Darien, embio, ſecretamente, à aviſar à Vasco Nuñez, de ſu llegada; i no ſe le encubriendo à Pedrarias, ni el propoſito de Vasco Nuñez, recibió de ello gran peſadumbre (porque ià le queria mal) i le mandò prender, i meter en vna Jaula de madera, aunque à ruego del Obiſpo D.Fr. Juan de Quevedo, no le metieron en la Jaula: i al cabo Pedrarias le mandò ſoltar, con ciertas Condiciones, que ſe puſieron entre ellos; pero los animos jamàs ſe conformaron, porque deſde el punto que el Rei eſcribió à Pedrarias, que honraſe à Vasco Nuñez, i que en las buenas obras que le hicieſe, conoſciera la gana que tenia de ſervirle, i que tomaſe ſu conſejo, i parecer, jamàs le pudo ver: aunque ſabia, que por ſu mano havia de hacer algun buen eſceto, no ſe lo encomendaba de buena gana: antes eſtaba ſoſpechoſo, que huviefe forbornado al Lic. Eſpinoſa, porque no le prendia, por las aculaciones Criminales, ſiendo aſi, que con las condenaciones le havia reducido à tanta pobreza, que quando Pedrarias llegó ſe hallaba con diez mil Peſos, i ià en eſte tiempo no tenia que comer.

Como deſpues del Oro, ſonaba la fama de las Perlas, que Vasco Nuñez havia deſcubierto en la Mar del Sur, ſiendo Pedrarias ſolicitado del Obiſpo, para que embiaſe à Vasco Nuñez para acabar de deſcubrir eſte negocio, pues que havia dexado concertado con los Caciques de aquella parte, que le ayudarian, i que havia de bolver, afirmando, que era gran ſervicio del Rei, i que ninguno battaria à pacificar la Tierra, que tan alterada eſtaba, no quitò: antes ordenò al Capitan Gaſpar de Morales, que era Criado, ò Pariente ſuio, de Segovia, que con ſeſenta Caſtellanos paſaſe à la Mar del Sur, à las Islas, que llamaban los Indios de Texarergui, que deſpues ſe llamaron de las Perlas, en eſpecial vna, que decian la Isla Rica: i que trabajaſe de haver quantas Perlas pudiese. Y llevando ſu Campo por los Pueblos de los Caciques, que Vasco Nuñez havia dexado en amiſtad, hallò, que el Capitan Francisco Becerra, ſiendo de ellos recibidos, con ſu Gente, como ſi fueran ſus Hermanos, los havia aſolado, al qual topò en el Campo, que ſe bolvia al Darien, cargado de Oro, i con gran numero de Indios Eſclavos,

Quanta rarisoria tur, ubi ſu gra modò odia creverunt. Sen.

Pedrarias manda prender à Vasco Nuñez.

El Obiſpo del Darien ſolicita à Pedrarias, q embie à Vasco Nuñez à la Mar del Sur.

Pedrarias embia al Capitan Gaſpar de Morales à la Mar del Sur.

El Obispo de el Darien contradice la fama de los Esclavos.

fobre que en estos Dias havian tenido gran porfia en el Darien , contradiciendo el Obispo la fama de ellos ; porque decia , que demàs de que no tenia por negocio lícito este aprovechamiento , haria cesar el provecho de las Minas. Tomò Gaspar de Morales vno de aquellos Castellanos , que Francisco Becerra llevaba por Guia ; i los Indios , que andaban huidos por los Montes , viendo que se iba Francisco Becerra , creiendo , que podrian estar seguros , bolvian à sus Casas : pero llegando Gaspar de Morales , se hallaban burlados. De esta manera llegó à la Costa de la Mar del Sur , à la Tierra de vn Cacique , llamado Tutibrà , que le recibió de paz , i diò de todo lo que tenia , i no tenia mas de quatro Canoas aparejadas , en las quales no pudieron caber todos los Castellanos. Dexò alli vn Capitan , llamado Peñalosa , con la mitad de ellos , i con la demàs se fue al Pueblo de otro Cacique , llamado Tunaca , que estaba en mejor parage para pasar à las Islas : estabalos aguardando , con toda su Gente , de paz , i con abundancia de comida.

CAP. IV. Que Gaspar de Morales , i Francisco Pizarro , pasan à las Islas de las Perlas , las muchas que hallaron , i como se pescan.



Gaspar de Morales . i Francisco Pizarro , pasan à las Islas de las Perlas.

El Dia siguiente entrò Gaspar de Morales en ciertas Canoas grandes , i Francisco Pizarro , que iba con él , en las otras : i navegando , dende à poco rato , holgaron de no haver entrada. La Gente , que llevaban para el gobierno de las Canoas , eran de los Caciques de Chiapes , i Tumaco , que guardaron bien el amistad , que pusieron con Vasco Nuñez ; i levantandose mucho la Mar , en llegando la Noche , las Canoas se esparcieron , i como no se veian , i la Mar era mui braba , cada vno creia , que las otras eran anegadas : i por gran ventura aportaron à la mañana à vna de aquellas muchas Islas , lo qual tuvieron por Milagro. Hallaron la Gente ocupada en solemnnes fiestas : i porque tenian por costumbre , quando las celebraban , estar los Hom-

bres apartados de las Mujeres , acertaron à llegar adonde ellas estaban solas , i así las huvieron à las manos. Los Maridos , rabiando , con sus Dardos tostadados , dieron sobre los Castellanos , porque no vñaban Flechas : hirieron algunos , pero ellos soltaron vn Perro que llevaban , que hacia terrible estrago en los Indios : los quales , asombrados de aquel Animal , i de tal genero de Armas , huian. Pero aunque muchos morian , i pensaban morir , por la rabia de verse llevar à sus Mujeres , è Hijas , acometieron de nuevo à los Castellanos : pero de ninguna cosa les aprovechò , sino para morir mas. Pasaron los Castellanos , de esta Isla , à la maior , adonde tenia su asiento el Rei de todas , è à lo menos , de la maior parte : el qual , è por la fama general , è porque supo lo que havia pasado en la otra Isla , salió con toda su Gente à defender la entrada : pero presto le pusieron en huida , no haviendo sido poca parte para ello el ayuda del Perro , que mordia , i desgarraba cruelmente : i el espanto de ver Animal tan extraordinario para los Indios , no era poca parte , para dexar el Campo ; con todo esto recogio su Gente , i quatro veces probò la suerte , acometiendo con animo , i valor à los Castellanos : i si las Armas les ayudaran , no eran las fuerzas de menospreciar , ni , como se ha dicho , el animo. Interpusieron los Chiapeses , i Tumachenés , que iban con los Castellanos , diciendo , que eran mui fuertes , è invencibles , que havian vencido à los Señores Ponca , Pocolòsa , Quarèca , Chiapes , i Tumaco , i à otros muchos , que al cabo se les havian sujetado , aunque al principio resistieron.

Con estos exemplos , i persuasiones , buvo de ir pacificamente à los Castellanos : metiòlos en su Casa , que era maravillosamente hecha , i mui mas señalada , que ninguna otra de quantas se havian visto. Hizo sacar vna Cestilla de Vergas , hecha con mucho primor , llena de Perlas mui ricas , que pesaron ciento i diez Marcos : i entre ellas vna , que pocas , como ella , parece haverse hallado en el Mundo , tan grande , ni tal : era de veinte i seis quilates , como vna Nuez pequeña : i otra como vna Pera cermeña , mui Oriental , i perfecta , de linda color , i lustre , que pesaba diez tomines , i estaba oradada por lo alto , en el peçon. Compròla Pedro del Puerto , Mercader , al Capitan Gas-

Los Indios rien gran miedo à vn Perro

Un Perro espanta à los Indios . i se maravillan de ver Animal tan extraordinario para ellos

Hallan los Castellanos muchas , i mui grandes Perlas.

Mataban à palos los Ciervos . i Conejos . por la multitud que havia.

par de Morales , en mil i doscientos Castellanos , i anduvo en Almoneda : porque los Oficiales Reales , aunque fueron advertidos , que la tomasen para el Rei , mas quisieron Oro , para pagarse de sus salarios . Y pesandole de haver empleado tanto dinero en vna Piedra , la vendiò otro Dia à Pedrarias , i Doña Isabel de Bobadilla la presentó despues à la Emperatriz : i se dixo , que la mandò dar quatro mil Ducados por ella . Dieron al Cacique Cuentas , i Cascaveles , i otras bugerías , con que se tuvo por mui contento , i tambien algunas Hachas de Hierro , que tuvo en mas , que si fueran de Oro . Y porque algunos Castellanos se rieron de que las estimase tanto , dixo , que de ellas podia sacar mas provecho , que de las Perlas . Hallandose , pues , mui contento con el amistad de los Castellanos , llevò al Capitan , i à otros , à vna Torrecilla de madera , desde donde se parecia toda la Mar , i dixo , mirando al Oriente , i con la mano mostrandole la Tierra , que và àcia el Perú : *Ve aqui este gran Mar , i todas estas Islas , que están debaxo de mi Imperio , estarán à vuestro servicio , mientras mis Amigos fuerdes : i aunque tenieris poco Oro , estas Islas tienen muchas Perlas : i io mas quiero vuestra amistad , que las Perlas , i por mi nunca se faltará en ella .* Y al fin se concertaron , en que cada Año pagase al Rei de Castilla cien Marcos de Perlas , i de buena gana lo aceptò , pareciendole , que era poco , no pensando , que por esto se hacia tributario .

Havia en esta Tierra tanta abundancia de Ciervos , i Conejos , que los podian matar à palos : el Pan era de Maiz , i Yuca : el Vino , como lo demàs de las Indias , i asimismo las Frutas : i en todo era esta Isla semejante à la Tierra de Comagre . Enefeto , este Cacique se bautiço , con toda su Casa , i quiso que le llamasen Pedrarias . Con esto se bolviò Gaspar de Morales à Tierra-firme , i el Cacique le diò para el pasage muchas Canoas , i le acompañò hasta la Ribera de la Mar , desde donde la Gente se bolviò al Darien . Esta Tierra equi en cinco Grados de la Equinocial , i de Mantenimientos , i Pescados es mui abundante : hai en ella Arboles olorosos , que parecian Especies : por lo qual creieron algunos , que estaban cerca las Islas de la Especeria : i buvo quien pidió el Descubrimiento de ellas , para hacerle à su costa . Las Perlas que se pes-

caban en aquella Isla , eran las maiores , que por entonces se descubrian : i muchas de las que diò el Cacique , eran como Avellanas , i algunas maiores . Hizo pescar Perlas el Cacique Pedrarias , à los Naturales , en presencia de los Castellanos , que se lo rogaron . Erán los Pescadores mui diestros en entrar debaxo de el Agua : i en estasadose fosegada la Mar , iban en sus Canoas , hechaban vna piedra por Ancora , de cada Canoa , atada con mimbres , çabullianse en el Agua , llevando sus talegas al cuello , i de rato en rato salian cargados de Ostiones : entran algunas veces diez estados de Agua , porque las Ostias maiores están en lo mas fondo : i si alguna vez suben arriba , es por buscar de comer , i se están quedas mientras lo tienen : peganse tanto à las peñas , i vnas à otras , que es menester gran fuerza para arrancarlas : i muchas veces acontece , que se ahogan los Pescadores , porque les falta el aliento , forejeando por pescar , i porque los comen los Peces Tiburones , è Marrajes : las talegas son para hechar las Ostias , i llevan atada al cuerpo vna soga con pesgas , porque no les levante el Agua : hallòse concha con diez , veinte , i treinta Perlas , i con mas , aunque menudas : los Indios no las sabian agujerear , i así valian menos , las que ellos traian en sus personas .

CAP. V. Que los Indios de la Costa del Sur , se conjuran contra los Castellanos , i al cabo buelven al Darien.



ALIDO Gaspar de Morales , i sus Compañeros , de la Isla , dexando mui alegre al Cacique , i à su Gente , i ellos , con sus muchas , i ricas Perlas , mui contentos , bolvieron à la Tierra-firme , para ir al Darien . El Capitan Peñalosa , en el entretanto , con los Suios , escudriñaba al Cacique Tutibrà , de que se refintió tanto , que determinò de matarle , i al Capitan Gaspar de Morales , quando bolviese : para lo qual se conjurò con los Caciques del contorno , que se sentian agraviados . Andaba con Gaspar de Morales vn Cacique llamado Chirucà , con vn Hijo suyo , Mancebo , mostrando mucha

De que manera los Indios pescaban las Perlas.

Conjuran se los Caciques contra Peñalosa . i Gaspar de Morales , cha

cha a ficion à los Castellanos : no se entendiò , si era por verdadero amor , ò por miedo , ò por espectral bien sus hechos : i esto es lo mas cierto. Salidos de las Canoas en Tierra-firme , Gaspar de Morales embiò con diez Hombres à Bernardino de Morales , à llamar à Peñalofa , i à los que con el havia dexado en Tutibar , para bolverse juntos al Darien : i llegando à vn Pueblo del Cacique Chuchamà , vno de los conjurados , los recibì bien , i les diò de comer : pero à la Noche , quando le pareciò , que mas descuidados estaban , hiço poner fuego à la Casa adonde dormian , i algunos se quemaron , i otros escaparon. Supo luego Chirucà , que andaba con Gaspar de Morales , i fue avisado , que llegaban cerca los conjurados : por lo qual , ò por ser de los conjurados , ò de miedo de los Castellanos , se huiò con su Hijo aquella Noche : pero en sabiendolo , embiaron tras el Castellanos , è Indios , i bolvieron presos à Padre , i Hijos : pusieronlos à tormento , açomandoles el Perro , que les daba sus dentelladas , descubrieron los que havian muerto en Chuchamà , i la Gente que iba sobre ellos : i sabido esto , fue grandissimo el miedo que caìo en Gaspar de Morales , i con esfuergo lo disimulò , con señales , i palabras , i luego usò de vn aviso : i fue , que Chirucà embiase à llamar à cada vno de los Caciques secretamente , que eran diez i ocho , sò color , que los queria avisar de algunas cosas , antes que acometiesen , protestandole , que si en esto no era fiel , que le mandaria hechar al Perrò.

Chirucà lo hiço así , los Caciques venian , i en llegando cada vno , hechabale en la cadena , i con esta industria huvo à las manos todos los Caciques , sin que se sintiese , hasta que estaban todos presos. En esto llegó Peñalofa con su Gente , con que Morales cobró animo , porque los tenia por perdidos : acordaron de ir contra los Indios , que como aguardaban à sus Caciques , estaban bien descuidados. Llevò la Vanguarda Francisco Pigarro , i dando en ellos al quarto de el Alva , diciendo , *Santiago* , quando acabò de amanecer , contaron muertos sobre setecientos : i havida la Victoria , Morales mandò aperrear à todos los Caciques , sin perdonar à Chirucà ; i porque tenia nueva , que à la parte Oriental del Golfo de S. Miguel havia vn Cacique Poderoso , llamado Birù , que otros llamaron Biruquete , determi-

Nullum in tali trepidatione, constanti Ducis, aut fortissimi Militis officium omittas. Tac.

Gaspar de Morales castiga à los Indios conjurados.

nò de dar en el. Decíase de este Cacique , que era muy valiente , que quando hacia Guerra , ninguno tomaba à vida , i que cercaba su Casa de las Armas que tomaba à los Enemigos. De este Nombre Birù , dixeron algunos , que tomaron los Castellanos el nombre de Birù , aunque tambien le dieron otro origen , como adelante se verá. Dieron sobre la Casa de este Cacique , al quarto del Alva , porque así lo usaban los Castellanos , por la maior parte , en aquella Tierra-firme , pegando primero fuego à las Casas , que todas eran de pajá : escapòse Birù , i en breve juntò su Gente , i fue à los Castellanos , i valerosamente peleando con ellos , se mantuvo gran parte del Dia , sin conocerse la victoria ; pero al cabo les Indios hueron. Viendo el Capitan Morales , que estos Indios eran animosos , i valientes , no los quiso seguir , ni esperar otro trance , i bolviòse al Pueblo de Chirucà. La Gente de los diez i ocho Caciques , i el Hijo de Chirucà , viendose ellos sin Señores , i el sin Padre , acordaron de aguardar à los Castellanos , quando bolviessen de Birù : i tomandolos de repente , hirieron algunos , i à vno atravesaron vn Dardo por los pechos , que le salìo à las espaldas , i caìo luego muerto : los Castellanos bravamente pelearon hasta la Noche , matando , i hiriendo muchos , i acordaron de tomar su camino para el Darien , pero no por eso los Indios se perdieron de animo , porque siete Dias , porfiadamente , los fueron siguiendo , hiriendo algunos , i tambien muriendo de los Indios. Vista la rabia de los Indios , acordaron los Castellanos de retirarse secretamente : i porque entre ellos havia vno muy herido , que no podia caminar , llamado Velazquez , por no quedar en manos de los Indios , i morir en ellas , determinò de ahorcarse , no se lo pudiendo estorvar los otros , que con lagrimas se lo pedian.

Encendieron de Noche muchos fuegos , i dexandolos ardiendo , comenzaron à caminar : pero todavia entendiendo los Indios , los siguieron , i en esclareciendo , los Castellanos se hallaron cercados de tres Esquadrones. El Capitan Morales , considerando , que aunque pelase no podia ganar nada , acordò de parar allí hasta la Noche , i en medio de ella , encendiendo los fuegos , comenzó à caminar : pero los Indios , que no velaban menos , le seguian , hiriendo à los Castellanos : los quales , con

Los Castellanos dan sobre el Cacique Birù , de quien se dixo , que tomò nombre el Pirù.

Non esse pertinaciter instandam hosti fugientem. Front.

Desesperacion de vn Castellano.

Retirada notable de los Castellanos.

el Perro , con las Ballestas , i à ratos con las Espadas , mataban muchos : hallabanse ya tan cansados , i desesperados , que se metian por los Dardos de los Indios , matandolos como atonitos , sin advertir , que hacian. Y con todo eso , Gaspar de Morales , à cada palo inventaba nuevas estratagemas , que le dieron la vida , i al fin tomaron vn remedio para escaparse : i fue , (como llevaban muchos Indios) matar algunos , para que cebados los enemigos en llorarlos , les diesen tiempo de caminar : pero aprovechòles poco , porque los Indios siempre siguieron , i al cabo de nueve Dias , lo que mas quitaba à los Castellanos la esperança de escapar con la vida , fue , que como andaban fuera de camino , i sin guia , andando de vna parte à otra , como mejor para su defensa convenia , se hallaron en el Lugar adonde los Esquadrones primero les havian acometido : cosa , que les diò mucha turbacion. Metieron-se por vna gran espesura de Montes , i fueron à dar sobre tres Tropas de Gente , adonde se les doblò la fatiga , i el peligro : pero como à no peleaban como Hombres , sino como fieros Animales , desesperados de el todo de la vida , cobraron nuevo animo , como si entonces comenzaran , i no dexaron Hombre à vida ; i quando pensaron , que por esta victoria tenian algun alivio , sucediòles otro infortunio , i angustia terrible , porque dieron en vnos anegadizos , caminando por ellos todo el Dia , el Agua hasta la cinta.

CAP. VI. Que los Indios del Golfo maltratan à los Castellanos , i los desbaratan.



SALIDOS de los Pantanos , con incomparable trabajo , llegaron à la Mar , i hallaronse adonde el Agua , con la creciença , subia tres estados , i mas sobre la Tierra : i temiendo , que si los tomaba la Marca , perecerian todos por allí , sin remedio , dieronse gran prisa à subir por vn Cerrillo , i caminando con este miedo , oieron rumor de Indios , i hallaron , que eran quatro Canoas , que subian à jorro por vn Estrecho arriba : los Indios , aun-

Illa belli furia pulcherrimè laudent habet per qua hostes maxime decipiuntur , & amici plurimum iuvantur. Thuc.

Ima est solitudo in mari. Plin.

Los Indios de Cabo...

que huieron , los Castellanos los alcanzaron , i vn Diego Daça , con otros , que fueron tras los Indios , sacaron las Canoas à la Mar , i fueron en busca de Gaspar de Morales : i viòto que en tres Dias no se hallò , embiò à Nuffo de Villalobos , i à otros dos , buenos Nadadores , que saliesen à buscarle en vna Balsa , porque Morales , ni los que con el estaban , nõ parecia que podian salir , sin las Canoas , de vna espesura , i breñas , en que estaban metidos : arrebatòlos la menguante , que allí es vehemèntissima , i diò con ellos en el Golfo , adonde pensaron ser perdidos : viòlos Diego Daça , quando palaban vna punta , que hacia la Tierra , i con vna Canoa los fue à focorror : hallaron , en fin , à Morales , i tomando todos el camino del Darien , fueron à la Tierra del Cacique Comagre : i quando pensaban que los Indios dormian , hallaron , que los aguardaban con las Armas en las manos , para defender , que no entrasen en su Tierra : peleòse varonilmente de ambas partes , porque estos Soldados ya estaban tan aveçgados à pelear , i sufrir , que no lo sentian por trabajo : mataron muchos Indios , i quedò muerto vn Castellano , i algunos heridos : pero con la fuga de los Indios , tuvieron lugar de llegar à la Tierra del Cacique Careta , i Salla de allí al Darien.

Aunque cada Dia disminuia el numero de la Gente del Darien , con los que mataban los Indios , i morian de enfermedades , i por los grandes trabajos que padecian , no celaba Pedrarias de embiar por todas partes Quadrillas para hacer entradas , con orden , que ante todas cosas hiciesen el requerimiento , que de Castilla llevò ordenado ; entre otros , embiò à Tello de Guzmàn , con orden , que con la Gente que havia dexado Juan de Ayora en el Pueblo de Tubanamà , fuese descubriendo por la Mar de el Sur , quanto pudiese , el Poniente abaxo ; i al Capitan Francisco de Vallejo mandò , que fuese con setenta Hombres contra las Gentes de Urabà , porque algunas veces molestaban à los del Darien , llegando muchas veces à hechar las Flechas en las Casas : i llegando Francisco de Vallejo à los Ranchos , que oi dicen de Badillo , que estàn tres Leguas de Urabà , dando sobre ellos , segun su costumbre , al quarto del Alva. Dieronse mucha prisa à buscar el mucho Oro , que la Fama publicò que havia , i entretanto los Indios , con sus Flechas emponçonadas , hirieron

Los Castellanos hallan à Morales , i buelven al Darien

Quibus sudor, pulvis, & alia talia epulis inveniuntur. Sall.

Pedrarias embia à Tello de Guzmàn à descubrir el Poniente abaxo.

Los de Urabà molestan à los del Darien.

à muchos Castellanos : pero ellos los embarcaban, i poniendole detras de los Arboles, flechaban à los Castellanos, finfer de ellos vistos : i por aquellas espeluzras tenian los Indios gran ventaja, porque eran ligerisimos, i desnudos : entraban, i salian por alli con gran ventaja. Y llegados al Rio del Zenù, que pasa junto con el principal Pueblo, hallaron la Gente, disimuladamente, pacifica : i como el Rio es grande, i hondo, se dexaron pasar en Canoas, i teniendo los divididos, porque la mitad estaban à pasados de la otra parte, salio por dos partes Gente, que los Indios tenian emboscada, i no dexaron Hombre vivo, con que pagaron su indiscrecion, de haverle fiado, i dexado dividir. Esto llegó à noticia de Pedrarias, por vn Indio Muchacho, que con ellos iba, Criado de alguno de los Castellanos, que escondido por los Montes, caminando de Noche, i metido de Dia entre las Peñas, se escapó, hasta que llegó al Darien, casi sin poder hablar de hambre, que fue gran maravilla:

CAP. VII. El Almirante Don Diego Colón vino à Castilla : i que Juan Diaz de Solis descubrió el Rio de la Plata : i su Muerte.



ON la licencia, que el Almirante D. Diego Colón tenia del Rei, vino à Castilla, i llegó à San Lucar à 9. de Abril, i el Rei mostró mucho contentamiento de su llegada, i se lo escribió, i ordenó, à su contemplacion, que no se quitasen los Indios à las Personas que havian venido con él; i que las demandas que se havian puesto en Santo Domingo contra el Almirante, pretendiendo, que havia de satisfacer los daños, que algunos Particulares havian recibido en el Repartimiento que havia hecho de los Indios de la Española, quando lo tuvo à su cargo, los Jueces de Apelacion, ni otras Justicias, procediesen en ellas, sino que embiasen Relacion de lo que pasaba: i con todos estos favores, no se dexaron de hacer algunas besas à Doña Maria de Toledo, su Muger, i darla muchos disgustos; i porque el Rei sabia, que el Almirante queria pretender parte de los

Los Indios en las espeluzras tenían gran ventaja à los Castellanos.

Los Indios desvaratantamata à los Castellanos.

El Almirante llegó à Castilla, i el Rei recibió de ello contento.

Los Indios maltratan à los Castellanos con flechas empongo nadas.

Pedrarias embia al Capitan Francisco Becerra al Zenù.

los provechos de las Provincias de Castilla del Oro, diciendo, que era Tierra descubierta por su Padre, pues que halló à Nombre de Dios, Portobelo, i el Retrete, que consisten en la misma Tierra de Castilla del Oro, el Rei mandó à los Oficiales de Sevilla, que se embiasen Interrogatorios à las Islas Española, i de San Juan, à Huelva, Palos, i Moguer, i otros Lugares del Condado, para que se buscasen testigos, que fuesen Marineros de los que navegaron con el Almirante Don Christoval Colón, para probar, que no descubrió la parte del Darien, ni el Golfo de Urabá, i así tenia siempre el Almirante D. Diego, que hacer con el Fisco, para poder decir, que fue heredero de los trabajos de su Padre.

Daba el Rei gran priesa, para que en el principio de este Año saliese el Armada contra los Caribes, i que dos Navios, que havia mandado apercebir, para que Juan Diaz de Solis fuese à descubrir por la Costa de Tierra-firme, al Sur, se partiesen con brevedad, por los celos que tenia de Portugueses, i por las opiniones de los Cosmografos, que se podría por aquella parte hallar paso para las Islas de la Especeria; por esta priesa le suplicaron los Oficiales de la Casa de la Contratacion de Sevilla, que mandase hacer de espacio sus Armadas, i se comengasen con tiempo, para que fuesen mejor proveidas; i porque con todo eso, el Rei les mandaba solicitar, havendose puesto en orden los dos Navios de Juan Diaz de Solis, estando para partir, se abrió el vno, i se vsó tanta diligencia, que se aderegó con mucha brevedad. Con las Mercedes que el Rei hizo à Juan Diaz de Solis, porque era el mas excelente Hombre de su tiempo, en su Arte, dexando su Casa proveida, salió de Lepe à 8. de Octubre, de este Año: encaminóse al Puerto de Santa Cruz de la Isla de Tenerife, en las Canarias: salió de alli, en demanda de Cabo Frio, que está en 22 Grados i medio de este Cabo de la Equinocial: vió la Costa de San Roque en seis Grados, navegando al Sur, quarta del Sudeste, i los Pilotos decian, que iban à Barlovento, del Cabo de S. Agustín à noventa Leguas: i eran tantas las corrientes, que iban al Hueste, que los hecharon à Sotavento, del Cabo de San Agustín dos Grados, el qual está en 8 Grados i vn quarto, de la otra parte de la Equinocial, por la cuenta que hi-

Navegacion de Juá Diaz de Solis al Rio de la Plata.

Vn Navio de Juá Diaz de Solis se abre, estando para partir.

Juá Diaz de Solis va en demanda de Cabo frio

cieron en esta Navegacion. Y quatro Grados antes de llegar à la Linea Equinocial de la vanda del Norte, perdieron las Guardas: i pasados otros tantos de la vanda del Sur, les pareció que descubrian las Guardas del Sur, diciendo, que eran dos nubecicas blancas: pero en esto se engañaron, porque estas Nubes parecen, i desaparecen en vn mismo lugar, segun la calidad del Aire que corre: i del Cabo Frio al Cabo de S. Agustín, hallaron trece Grados, i tres quartos: i estaba tan baxo el Cabo Frio, que no le pudieron reconocer, sino por el altura.

Llegaron al Rio de Genèro, en la Costa del Brasil, que hallaron en veinte i dos Grados, i vn tercio de la Equinocial, al Sur: i desde este Rio, hasta el Cabo de Navidad, es Costa de Nordeste Sudeste, i hallaron Tierra baxa, que sale bien à la Mar: no pararon hasta el Rio de los Inocentes, que está en 23 Grados, i vn quarto: fueron luego en demanda del Cabo de la Cananea, que está en 25 Grados escasos; i de aqui tomaron la derrota para la Isla, que dixeron de la Plata, haciendo el camino del Sudeste, i surgieron en vna Tierra, que está en 27 Grados de la Linea, à la qual llamó Juan Diaz de Solis, la Baia de los Perdidos. Pasaron el Cabo de las Corrientes, i fueron à surgir en vna Tierra, en 29 Grados, i corrieron, dando vista à la Isla de San Sebastian de Cadiz, adonde están otras tres Islas, que dixeron de los Lobos, i dentro el Puerto de Nuestra Señora de la Candelaria, que hallaron en 35 Grados: i aqui tomaron posesion por la Corona de Castilla; fueron à surgir al Rio de los Patos, en 34 Grados, i vn tercio: entraron luego en vn Agua, que por ser tan espaciosa, i no salada, llamaron Mar Dulce, que pareció despues ser el Rio, que oi llaman de la Plata, i entonces dixeron de Solis. De aqui fue el Capitan con el vn Navio, que era vna Caravela Latina, reconociendo la entrada por la vna Costa del Rio: surgio en la fuerza de él, cabe vna Isla mediana, en treinta i quatro Grados, i dos tercios.

Siempre que fueron costiendo la Tierra, hasta ponerse en el altura sobre Montañas, i otros grandes Rifcos, viendó Gente en las Riberas: i en esta del Rio de la Plata descubrian muchas Casas de Indios, i Gente, que con mucha

Juá Diaz de Solis pasa la Linea Equinocial

Llega Juá Diaz al Rio de Genèro.

Pasan al Cabo de las Corrientes.

Toman posesion por la Corona de Castilla.

Descubrió el Rio de la Plata, que llaman de Solis.

Lo que se hizo en esta Navegacion.